



**NATURE &
DECOUVERTES**

RADIO DE DOUCHE BLUETOOTH

BLUETOOTH SHOWER RADIO

BLUETOOTH-RADIO FÜR DIE DUSCHE

Réf. 15207640



Lire attentivement et conserver soigneusement ce mode d'emploi.
Please carefully read this manual and keep it in a safe place.
Lesen Sie diese Anleitung sorgfältig durch und bewahre Sie sie gut auf.

INSTRUCTIONS IMPORTANTES. À CONSERVER POUR USAGE ULTÉRIEUR : LIRE ATTENTIVEMENT

A. MISE EN GARDE

Choses à ne pas faire

- ETANCHE CONTRE LES PROJECTIONS D'EAU (IPX4)
- NE PAS IMMERGER
- Ne placez aucune source de flamme nue telle que des bougies allumées sur l'appareil ou à côté.
- Ne placez aucun objet contenant du liquide tel qu'un vase sur l'appareil ou à côté.
- N'utilisez pas ou ne conservez pas cet appareil dans un endroit exposé directement au soleil, à la chaleur, à des sources importantes de poussière ou à des vibrations.
- N'utilisez pas ou ne conservez pas cet appareil dans des conditions humides pendant de longues périodes.
- Ne nettoyez pas cet appareil avec de l'eau ou tout autre liquide.
- Ne bouchez pas ou ne recouvrez pas les fentes et les trous de l'appareil.
- N'insérez pas d'objet dans les fentes ou trous de l'appareil.
- Ne tentez pas d'ouvrir l'appareil vous-même. Aucune pièce contenue dans l'appareil ne peut être réparée par l'utilisateur.

- Gardez les sacs plastiques hors de portée des enfants.

Consignes de sécurité

- Avant d'utiliser ce produit, lisez et suivez toutes les mises en garde et consignes.
- Ce produit n'est pas destiné aux enfants. Les enfants doivent être sous surveillance.
- Ce produit est destiné à un usage domestique uniquement et non à des fins commerciales ou industrielles.
- Évitez d'exposer le produit à l'eau ou à des éclaboussures.
- Ne placez aucune source de flamme nue telle que des bougies allumées sur l'appareil.
- N'obstruez pas la ventilation en couvrant les ouvertures avec des objets tels que journaux, tissus, rideaux, etc.
- Vérifiez que l'appareil est posé dans une position stable. Les dégâts causés par une utilisation en position instable ou dus au non-respect des mises en garde et avertissements contenus dans ce manuel utilisateur ne seront pas couverts par la garantie.



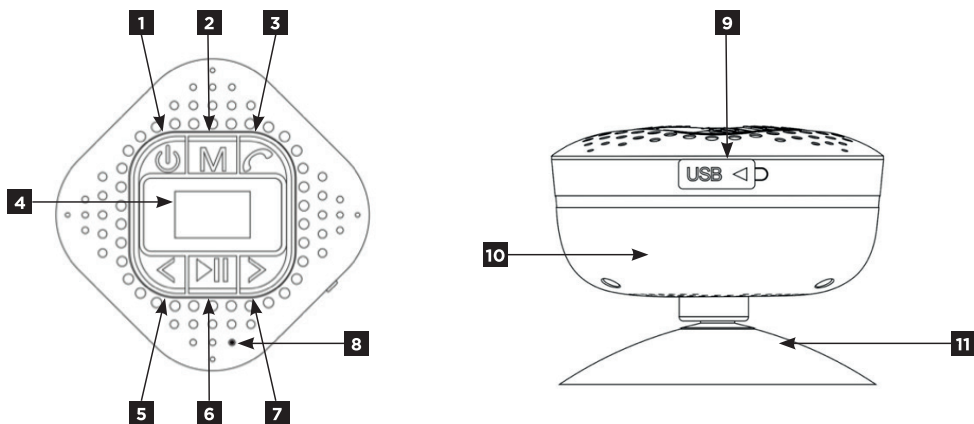
Avertissement





- N'enlevez jamais le boîtier de cet appareil.
- Ne placez jamais cet appareil sur un autre équipement électrique.


Remarque

- Voici la démarche à suivre si vous devez jeter cet appareil par la suite : retirez l'ensemble des batteries et accumulateurs de l'appareil (Retirer les batteries et les accumulateurs usagés).
- Déposez systématiquement votre appareil chez un professionnel afin qu'il en retire la batterie intégrée.

B. APERÇU ET COMMANDES



- 1**  Bouton (MARCHÉ/ARRÊT)
- 2** Bouton M
(interrupteur mode Bluetooth/FM)
- 3** Bouton  (décrocher/ignorer/
raccrocher/dernier numéro composé)
- 4** Affichage LED
- 5** Bouton  (page précédente,
volume bas)
- 6** Bouton  (lecture, pause)

- 7** Bouton  (page suivante,
volume haut)
- 8** Entrée MIC (pour mains libres)
- 9** Port Micro USB (sous le bouchon
de protection en caoutchouc)
- 10** Haut-parleur
- 11** Ventouse

C. BATTERIE RECHARGEABLE ET CHARGEMENT

1. Batterie au lithium rechargeable

- Ce haut-parleur Bluetooth est équipé d'une batterie interne non remplaçable par l'utilisateur. Pour une charge optimale, la première fois, laissez charger ce haut-parleur Bluetooth durant environ 2-3 heures ou jusqu'à ce que l'icône de batterie indique que cette dernière est complètement chargée.

En charge







- Si le haut-parleur n'est pas utilisé durant un certain temps, la batterie devra éventuellement être rechargée afin de préserver sa durée de vie et son efficacité. Il faut recharger la batterie au moins une fois par mois.



2. Pour recharger la batterie intégrée :

- Branchez la prise « port Micro USB (9) » du haut-parleur Bluetooth au port USB de l'ordinateur à l'aide d'un câble USB. La barre de chargement de la batterie s'affiche à l'écran, cela signifie que la batterie est en charge.
- Débranchez le câble USB lorsque la batterie est chargée.

D. APPAREIL ALLUMÉ (ON) ET COUPLAGE

1. Appuyez et maintenez le bouton «  (1) » enfoncé pour mettre l'appareil en marche. Une série de sons sera émise. Si l'appareil est en mode horloge, appuyez sur le « bouton M (2) » pour passer en mode Bluetooth, l'icône «  » clignotera alors rapidement.
2. Ensuite, activez la fonction Bluetooth sur votre appareil mobile (téléphone portable ou ordinateur). L'appareil se mettra en mode de recherche Bluetooth automatiquement. Si ce n'est pas le cas, touchez la sélection liée à la recherche en mode manuel (consultez le manuel de l'appareil si nécessaire).
3. Votre appareil mobile devrait afficher « **BTS53** » dans la liste. Sélectionnez-le pour coupler les appareils. Un message de couplage apparaîtra sur l'appareil mobile Bluetooth après quelques secondes, lorsque les appareils seront couplés. (Sur certains appareils Bluetooth, il est possible que vous deviez saisir « **0000** » comme mot de passe afin d'autoriser le couplage.)
4. Si le couplage est effectué avec succès, l'icône «  » apparaîtra fixe à l'écran.
5. Vous pouvez désormais écouter de la musique à l'aide du logiciel de lecture de musique de l'appareil mobile.
6. Appuyez et maintenez le bouton «  (1) » enfoncé pour éteindre l'appareil lorsqu'il n'est pas utilisé.

E. SE DÉCONNECTER D'UN APPAREIL COUPLÉ

1. Appuyez et maintenez le bouton «  (6) » pour passer en mode « recherche/couplage », l'appareil couplé auparavant sera alors déconnecté.
2. Sinon, vous pouvez également sélectionner l'option « **Déconnecter** » dans la liste des appareils couplés en Bluetooth de votre appareil mobile.
3. Dans ce cas, le haut-parleur Bluetooth repassera en mode « **recherche/couplage** » au bout de quelques secondes. Une série de sons retentira et l'icône «  » clignotera rapidement.
4. Vous pouvez désormais coupler un autre appareil mobile ou éteindre le haut-parleur.

F. RECONNEXION AUTOMATIQUE AVEC UN APPAREIL COUPLÉ ET NOUVEAU COUPLAGE

1. Chaque fois que vous allumez le haut-parleur Bluetooth et activez le mode Bluetooth, il recherche d'abord l'appareil portable avec lequel il a été précédemment couplé dans la liste. Le haut-parleur Bluetooth se reconnectera en priorité à cet appareil mobile s'il est en mode recherche d'appareil Bluetooth.
2. S'il ne le détecte pas après quelques secondes, le haut-parleur Bluetooth se met alors à tenter un nouveau couplage.
3. Il est maintenant possible de procéder au couplage avec un nouvel appareil mobile (voir méthodes des points 3 à 6 de la rubrique D).




G. FONCTION DE LA COMMANDE ÉCOUTER DE LA MUSIQUE EN BLUETOOTH

1. Lorsque vous écoutez de la musique, appuyez sur le bouton «**▶|| (6)**» pour interrompre la musique. Pour relancer la musique, appuyez à nouveau sur le même bouton.
2. Appuyez et maintenez le bouton «**> (7)**» enfoncé pour augmenter le niveau sonore.
3. Appuyez et maintenez le bouton «**< (5)**» enfoncé pour diminuer le niveau sonore.
4. Une série de sons retentit lorsque le volume maximum ou minimum est atteint.
5. Appuyez une seule fois sur le bouton «**> (7)**» pour passer à la plage suivante.
6. Appuyez une seule fois sur le bouton «**< (5)**» pour retourner à la plage précédente.

H. RÉGLAGE DE L'HORLOGE



1. Quand l'appareil est allumé, appuyez sur le «**bouton M (2)**» pour passer en mode horloge si l'appareil est dans un autre mode.
2. Appuyez et maintenez le «**bouton M (2)**» enfoncé pour configurer le chiffre des heures, celui-ci clignotera sur l'affichage LED.
3. Appuyez sur le bouton «**< (5)**» ou «**> (7)**» pour définir le chiffre des heures.
4. Appuyez brièvement sur le bouton «**▶|| (6)**» pour confirmer le chiffre des heures et passer à la configuration des minutes.
Le chiffre des minutes clignotera alors sur l'affichage LED.
5. Appuyez sur le bouton «**< (5)**» ou «**> (7)**» pour définir le chiffre des minutes.
6. Appuyez brièvement sur le bouton «**▶|| (6)**» pour confirmer le chiffre des minutes.
7. La configuration de l'horloge est terminée et l'heure s'affiche sur l'écran LED.

I. FONCTION MAINS LIBRES

1. Lorsque vous recevez un appel alors que vous écoutez de la musique en mode Bluetooth,
2. Le volume de la sonnerie augmente et la musique en cours s'arrête automatiquement.
3. Appuyez sur le bouton « (3)» si vous souhaitez prendre l'appel.
4. La fonction mains libres est alors activée sur le haut-parleur Bluetooth.
5. Appuyez à nouveau sur le bouton « (3)» pour raccrocher à la fin de l'appel. La musique interrompue reprend alors automatiquement.
6. Pour ignorer un appel, appuyez sur le bouton « (3)» pendant 3 secondes.


Conseil : parlez en direction de l'entrée «**MIC (8)**» à une distance de 30-60 cm afin d'obtenir la meilleure performance du haut-parleur quand cela est nécessaire.

J. FONCTION RECOMPOSER LE DERNIER NUMÉRO APPELÉ

1. Pour rappeler le dernier numéro composé à l'aide du haut-parleur Bluetooth, même en écoutant de la musique,
2. Appuyez deux fois sur le bouton « (3)» pour passer en mode «**recomposer**». La musique à l'écoute sera interrompue et le haut-parleur passera en mode mains libres pour le rappel.
3. Appuyez à nouveau sur le bouton « (3)» pour raccrocher.
4. Vérifiez que le téléphone portable a enregistré un dernier numéro appelé. Sinon, la fonction «**recomposer**» ne fonctionnera pas.

K. FONCTION FM

Réglage automatique de la fréquence radio :

1. En mode Bluetooth, appuyez sur le «**bouton M (2)**» pour passer en mode FM.
2. Appuyez et maintenez le bouton « (6)» pour entrer en mode de recherche automatique.
3. La radio FM recherchera automatiquement la fréquence en allant de la valeur la plus basse (87.5 MHz) à la plus haute (108.0 MHz) et sauvegardera automatiquement les stations recherchées.
4. Une fois la recherche terminée, elle diffusera les programmes de la première station recherchée (P01) automatiquement.
5. Appuyez à nouveau sur le «**bouton M (2)**» pour passer en mode FM japonais. Une icône «**JPN**» s'affichera à l'écran, la méthode de recherche automatique est la même que précédemment.

Commandes de diffusion FM :

1. Appuyez sur le bouton «▶|| (6)» pour interrompre les programmes.
Pour relancer les programmes, appuyez à nouveau sur le même bouton.
2. Appuyez sur le bouton «>(7)» pour passer à la station suivante.
3. Appuyez sur le bouton «<(5)» pour retourner à la station précédente.
4. Appuyez et maintenez le bouton «>(7)» enfoncé pour augmenter le niveau sonore.
5. Appuyez et maintenez le bouton «<(5)» enfoncé pour diminuer le niveau sonore.
6. Pour repasser en mode Bluetooth, appuyez deux fois sur le «bouton M (2)».

L. RAPPEL BATTERIE FAIBLE ET VEILLE AUTOMATIQUE

1. Le haut-parleur Bluetooth émet une alerte sonore chaque minute. Lorsque vous entendez le son de cette alerte, branchez l'appareil à l'aide du câble USB afin de le recharger si vous souhaitez continuer à l'utiliser.
2. Sinon, le haut-parleur Bluetooth s'éteindra automatiquement après quelques minutes, lorsque la batterie sera déchargée.
3. Alors, vous ne pourrez plus allumer l'appareil tant que vous n'aurez pas rechargé la batterie au moins 10 à 15 minutes, car la batterie rechargeable n'aura plus assez d'énergie.

M. RÉINITIALISER L'APPAREIL

1. Dans certains cas, l'appareil peut se bloquer et doit être réinitialisé. Pour réinitialiser le haut-parleur Bluetooth,
2. Appuyez et maintenez enfoncé les boutons «<(5)» et «>(7)» en même temps. L'appareil sera alors réinitialisé et s'éteindra automatiquement.
3. Après cela, vous pourrez allumer le haut-parleur Bluetooth en appuyant et maintenant le bouton «⏻(1)» enfoncé.

Important : Ne réinitialisez pas l'appareil s'il fonctionne correctement.

N. RÉSISTANCE AUX ÉCLABOUSSURES

1. Le haut-parleur Bluetooth peut supporter un bref jet d'eau sur sa surface (étanchéité IPX4). Cependant, il ne doit jamais être utilisé sous un robinet ouvert et ne doit en aucun cas être complètement immergé dans l'eau. Avant d'utiliser le haut-parleur Bluetooth de douche dans la salle de bain, assurez-vous que le «**bouchon de protection en caoutchouc (9)**» anti-éclaboussures est bien en place à la position prévue.

2. Après utilisation dans la salle de bain, essuyez toujours soigneusement l'extérieur de la prise si elle est humide ou éclaboussée. Ceci permettra d'éviter que les pièces internes de l'appareil ne soient mouillées et éventuellement endommagées.

Note : Si de l'eau parvient à s'infiltrer dans la prise USB, assurez-vous d'avoir bien séché l'eau avant de mettre l'appareil en charge.

O. DÉPANNAGE

Pas d'alimentation	<ul style="list-style-type: none"> • Vérifiez que la batterie est suffisamment chargée. • Vérifiez que l'appareil n'est pas en mode éteint (OFF).
Pas de son	<ul style="list-style-type: none"> • Vérifiez que le volume du haut-parleur et du téléphone portable ou de l'ordinateur n'est pas au minimum. • Vérifiez que l'appareil Bluetooth se trouve dans la zone de couverture. • Vérifiez que l'appareil Bluetooth est bien couplé. • Vérifiez que l'appareil Bluetooth indique qu'il est couplé. • Vérifiez que la bonne source audio a été sélectionnée.
Aucune station de radio	<ul style="list-style-type: none"> • Assurez-vous que la fréquence FM est correctement renseignée et programmée.
Pas de retour du haut-parleur	<ul style="list-style-type: none"> • Redémarrez le haut-parleur en l'éteignant et en le rallumant.

P. SPÉCIFICATIONS

Dimensions	78 mm(L) x 78 mm(l) x 46 mm(H) (Ventouse non-comprise)		Batterie intégrée	Lithium 3.7 V, 600 mAh		
Poids	105 g (approximatif)			Temps de charge : environ 2-3 heures		
Bluetooth	Spécifications	V4.2 + EDR		Temps de fonctionnement : environ 3-4 heures (au volume maximum)		
	Profil supporté	A2DP, AVRCP, HFP				
	Distance de connexion	10 mètres (zone ouverte)		Source d'alimentation	Port Micro USB	
Radio FM	Plage de fréquences	87.5 MHz - 108 MHz		Port USB de l'ordinateur ou prise DC 5 V, 500 mA		
	Mémoire présélectionnée	30 stations (max.)		Audio	Puissance de sortie	2.5 W
	Antenne	Sans fil			Réponses en fréquence	80 Hz à 16 000 Hz
	Résistance à l'eau	Résistant aux éclaboussures		IPX4		
	Température de fonctionnement	0 à 40°C				

PLEASE CAREFULLY READ THIS MANUAL AND KEEP IT IN A SAFE PLACE

A. WARNING

Don'ts

- SPLASH RESISTANT (IPX4)
- DO NOT SUBMERGE, EVEN BRIEFLY
- Do not place naked flames, such as lighted candles on or near the product.
- Do not place objects filled with liquids, such as vases on or near the product.
- Do not use or store this product in a place where it is subject to direct sunlight, heat, excessive dust or vibration.
- Do not keep or store this product in wet conditions for long period.
- Do not clean this product with water or other liquids.
- Do not block or cover the slots and holes in the product.
- Do not push foreign objects into the slots or holes in the product.
- Do not attempt to open this product yourself. There are no user serviceable parts inside.
- Do not allow children access to plastic bags.

Safety Instructions

- Before using this product, read and follow all warnings and instructions.
- This product is not intended for use by young children. Young children should be properly supervised.
- This product is intended for household use only and not for commercial or industrial use.
- Do not expose to dripping or splashing.
- No naked flame sources, such as lighted candles, should be placed on the product.
- Ventilation should not be impeded by covering ventilation openings with items such as newspapers, table cloths, curtains and the like.
- Make sure the unit is adjusted to a stable position. Damage caused by using this product in an unstable position or by failure to follow any other warning or precaution contained within this user manual will not be covered by warranty.



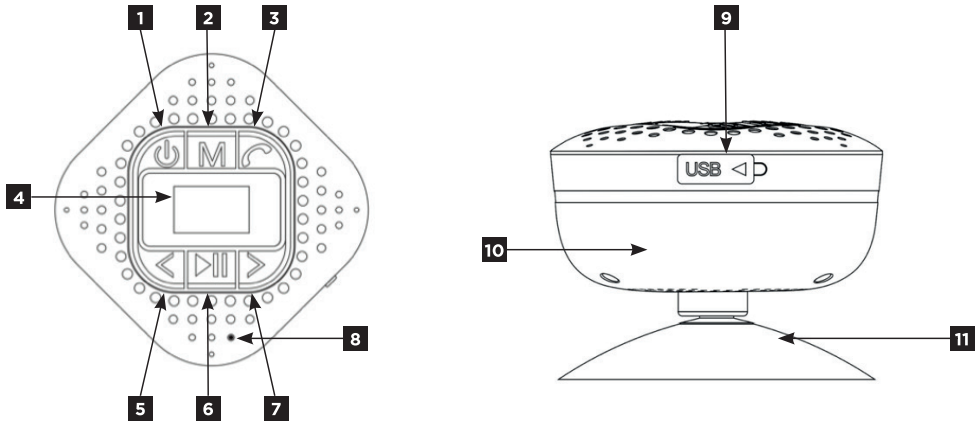
Warning

- **Never remove the casing of this apparatus.**
- **Never place this apparatus on the other electrical equipment.**

Notice

- If at any time in the future you should need to dispose of this product please note that: All batteries and accumulators need to be removed from this product (Removal of Waste Batteries and Accumulators).
- Always bring your product to a professional to remove the built-in battery.

B. OUTLOOK AND CONTROLS



- 1** Button (ON/OFF)
- 2** M Button
(Bluetooth/FM mode switch)
- 3** Button (pick up/ignore/hang up/
last dialed call)
- 4** LED display
- 5** Button (previous track, volume
down)
- 6** Button (play, pause)
- 7** Button (next track, volume up)
- 8** MIC Hole (For Hand-Free)
- 9** Micro USB socket (Under Rubber
Seal Cover)
- 10** Speaker
- 11** Vacuum Cupule

C. ABOUT THE RECHARGEABLE BATTERY & CHARGING

1. Regarding the lithium rechargeable battery

- This Bluetooth Speaker has an internal, non-user replaceable battery. For best results, the first time you use this Bluetooth Speaker, let it charge for about 2 ~ 3 hours or until the battery icon shows the battery is fully charged.

In Charging



- For maintain the battery life and performance, if speaker isn't used for a while, the battery might need to be recharged. Charge the battery at least once every month.

2. To recharge the built-in battery:

- Connect the Bluetooth Speaker's "**Micro USB socket (9)**" with the Computer's USB port through USB cable. The battery bar will show on the display, it is in charging.
- Disconnect the USB cable when it is done.

D. POWER ON AND PAIRING

1. Press and hold the "**⏻(1)**" button to turn On the device. A series of tones will sound. If it is in clock mode, press the "**M button (2)**" to switch to Bluetooth mode, the "**📶**" icon is fast blinking on display.
2. Then activate the Bluetooth function in your mobile device (such as Mobile Phone or Personal Computer), the device will enter to Bluetooth searching mode automatically, if not, tap the related selection to manually enter to searching mode. (refer to your device's manual when necessary)
3. Your mobile device should show "**BTS53**" in list, and then select it for pairing. Waiting for some seconds and you will see connected message as shown on your mobile device. (For some Bluetooth devices, you may need to input "**0000**" as pairing password)
4. If pairing is successful, the "**📶**" icon will constantly show on the display.
5. Now, you can start to music play from the mobile device by its music player program.
6. Press and hold the "**⏻(1)**" button to turn Off the device when it is not in use.

E. DISCONNECT FROM PAIRED DEVICE

1. Press and hold the "**▶|| (6)**" button to switch to new "Searching/Pairing" mode, the paired device will be disconnected.
2. Or, you can choose "**Disconnect**" from Bluetooth paired device list on your mobile device.
3. In this case; the Bluetooth Speaker will turn back into "**Searching/Pairing**" mode in seconds, a series of tones will sound and the "**📶**" icon is fast blinking on display.
4. Now, you can process for new mobile device pair or power Off the Bluetooth Speaker as you wanted.

F. AUTO RE-CONNECT WITH PAIRED DEVICE AND NEW PAIRING

1. Every time you turn On the Bluetooth speaker and enter into Bluetooth mode; it will firstly searching for the mobile device, which has been paired previously and still in record. The Bluetooth Speaker will re-connect this mobile device as priority if it is in Bluetooth searching device mode.
2. If not found in some seconds, the Bluetooth Speaker then is turn into new pairing mode internally.
3. Now you can process for new mobile device pair. (refer to item D.3-6 methods)

G. BLUETOOTH MUSIC PLAYING CONTROL FUNCTION

1. In playing music, press “▶|| (6)” button to pause the music. To resume the music press it again.
2. Press and hold the “> (7)” button to increase the volume level.
3. Press and hold the “< (5)” button to decrease the volume level.
4. When maximum or minimum volume is reached, a series of tones will sound.
5. Press once the “> (7)” button to go to the next music.
6. Press once the “< (5)” button to go to the previous music.

H. CLOCK SETTING

1. In power on mode, press the “M button (2)” to switch to clock mode if it is in other mode.
2. Press and hold the “M button (2)” to go to hour set, the number of hour will blink on LED display.
3. Press or pressing the “< (5)” or “> (7)” button for adjusting the hour time as current time.
4. Short press the “▶|| (6)” button to confirm the hour time set and go for Minute set. The number of minute will blink on LED display;
5. Press or pressing the “< (5)” or “> (7)” button for adjusting the minute time as current time.
6. Short press the “▶|| (6)” button to confirm the minute time set.
7. The clock set is completed and clock time is showing on LED display.

I. HAND FREE FUNCTION

1. When there is an incoming call during Bluetooth music playing mode;
2. The ringing sound will up and the playing music will pause automatically.
3. Press “📞 (3)” button to pick up the call if you want.
4. Now you have hand free function with the Bluetooth speaker.
5. Press “📞 (3)” button again to hang up the call when finished. And the paused music will start to play automatically.
6. Press and hold “📞 (3)” button for 3 seconds to ignore the incoming call.

Tip: speak to the “MIC (8)” hole direct with distance in 30 ~ 60cm to get the best speakerphone performance when necessary.

J. REDIAL FOR LAST CALL FUNCTION

1. To redial for last called number by the Bluetooth Speaker, even it is in music playing mode.
2. Press twice the “📞 (3)” button to enter into redial function, the playing music will pause and switch to hand free function for redial.
3. Press the “📞 (3)” button again to hang up the redial call.
4. Make sure that your mobile phone has have last dial call used, if not, the redial for last call function cannot be activated.

K. FM FUNCTION

Auto Tune Radio Frequency:

1. In Bluetooth mode, press the “M button (2)” to enter into FM mode.
2. Press and hold the “▶|| (6)” button to enter into auto searching mode.
3. The FM radio will search up the frequency from the beginning (87.5 MHz) to the end (108.0MHz) and will save the searched stations automatically.
4. When finished searching, it will play from the firstly searched station (P01) automatically.
5. Press the “M button (2)” again to enter into Japanese FM mode. A “JPN” icon will show on the screen, auto searching method is the same as above.

FM playing control:

1. Press the “▶II (6)” button to pause the playing. To resume, press it again.
2. Press the “>(7)” button to go to next station.
3. Press the “<(5)” button to go to previous station.
4. Press and hold the “>(7)” button to increase the volume level.
5. Press and hold the “<(5)” button to decrease the volume level.
6. To switch back to Bluetooth mode, press twice the “M button (2)”.

L. LOW POWER REMINDER AND AUTO SLEEP

1. The Bluetooth Speaker will send tones from speaker by every minute. When you heard this reminder, please connect the device to the USB power for charging, if you still want to use the device.
2. If not, the Bluetooth Speaker will power Off automatically when the battery is keeping low energy level in some minutes.
3. In this case, the device cannot be turned On, until you recharging the battery at least 10 ~ 15 minutes, because the rechargeable battery has not enough energy.

M. RESET THE DEVICE

1. In some circumstances the device’s function may hanging and need to reset. To reset the Bluetooth speaker.
2. Press and hold the “<(5)” button and “>(7)” button at the same time. The device is reset and will turn Off automatically.
3. After that, turn On the Bluetooth Speaker by press and hold the “⏻(1)” button.

Important: Do not reset the device if it is in properly working.

N. SPLASH PROOF HANDLING

1. The Bluetooth Speaker can handle a brief jet of water on its surface (IPX4 water resistant). However, it should never be operated under running water and under no circumstance it should never be fully immersed in water. Before use the Shower Bluetooth speaker in bathroom, make sure that the splash proof “**Rubber Seal Cover (9)**” is tighten closed at the right position.
2. After used in bathroom, always wipe the outside of the cabinet thoroughly if it becomes wet with moisture or water splashes. This will help to prevent the internal parts of the unit from entry of water and possible moisture damage.

Note: If water get into the USB socket, please always clean the water thoroughly before charging the device.

O. TROUBLE SHOOTING

No power	<ul style="list-style-type: none"> • Check battery is it charged with enough energy. • Check whether the device is in power OFF mode.
No sound	<ul style="list-style-type: none"> • Check whether volume level is in lower position on your speaker and mobile phone or PC/Mac. • Make sure that your Bluetooth device is within the effective operation range. • Check whether the Bluetooth device is paired. • Check whether the Bluetooth device show connected. • Check if you have selected the correct audio source.
No radio station	<ul style="list-style-type: none"> • Check whether the FM station is tuned in correct frequency and programmed.
No response from speaker	<ul style="list-style-type: none"> • Restart the speaker by power Off and On.

P. SPECIFICATION

Dimension	78 mm (L) x 78 mm (W) x 46 mm (H) (Not include Vacuum Cupule)	
Weight	105g (Approximate)	
Bluetooth	Specification	V4.2 + EDR
	Supported Profile	A2DP, AVRCP, HFP
	Connection Distance	In 10 meters (open area)
FM Radio	Tuning Range	87.5MHz - 108MHz
	Preset Memory	30 stations (max.)
	Antenna	Wireless type
Built-In Battery	Lithium 3.7V, 600mAh	
	Charging Time: around 2-3 Hours	
	Playing Time: around 3-4 Hours(at max. volume setting)	
Power Source	Micro USB Port	
	PC's USB port Power or DC 5V, 500mA	
Audio	Output Power	2.5W
	Frequency Responses	80Hz to 16,000Hz
Water Resistance	Splash-Proof	IPX4
Operating Temperature	0 to 40°C	

LESEN SIE DIESE ANLEITUNG SORGFÄLTIG DURCH UND BEWAHREN SIE DIESE GUT AUF

A. WICHTIG

Warnhinweise

- Keine offenen Flammen wie etwa Kerzen auf das Produkt stellen oder in der Umgebung des Produkts aufstellen.
- Keine flüssigkeitsgefüllten Gegenstände wie etwa Vasen auf das Produkt stellen oder in der Umgebung des Produkts aufstellen.
- Das Produkt nicht in an einem Ort nutzen oder aufbewahren, wo es direktem Sonnenlicht, Hitze, übermäßiger Staubentwicklung oder Vibrationen ausgesetzt ist.
- Das Produkt nicht über einen langen Zeitraum unter feuchten Bedingungen aufbewahren.
- Das Produkt nicht mit Wasser oder anderen Flüssigkeiten reinigen.
- Die Schlitze und Öffnungen im Produkt nicht blockieren oder abdecken.
- Keine Fremdkörper in die Schlitze oder Öffnungen des Produkts einführen.
- Nicht versuchen, das Produkt eigenmächtig zu öffnen. Das Produkt enthält keine vom Benutzer zu wartenden Teile.
- Plastikverpackung von Kindern fernhalten.

Sicherheitshinweise

- Vor der Nutzung des Produkts die Warnhinweise und Anweisungen lesen und befolgen.
- Dieses Produkt ist nicht für die Verwendung durch kleine Kinder geeignet. Bei Verwendung des Produkts müssen kleine Kinder entsprechend beaufsichtigt werden.
- Das Produkt ist ausschließlich zur Verwendung im Privathaushalt und nicht für gewerbliche oder industrielle Zwecke bestimmt.
- Vor Wassertropfen und -spritzern schützen.
- Keine offenen Flammen wie etwa Kerzen auf das Produkt stellen.
- Die Belüftung sollte nicht behindert werden. Die Öffnungen nicht durch Zeitungen, Tischdecken, Gardinen usw. verdecken.
- Sicherstellen, dass das Produkt stabil steht. Schäden infolge der Verwendung des Produkts in einer instabilen Position oder durch Missachtung sonstiger Warn- und Vorsichtshinweise in dieser Bedienungsanleitung fallen nicht unter die Garantie.



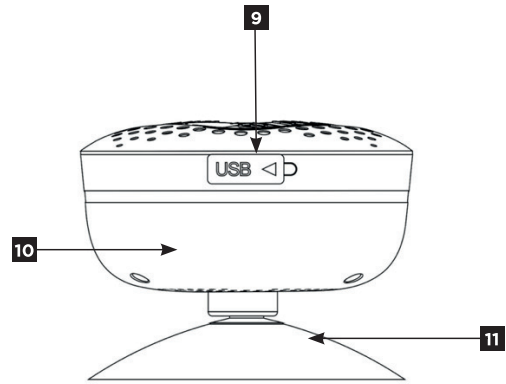
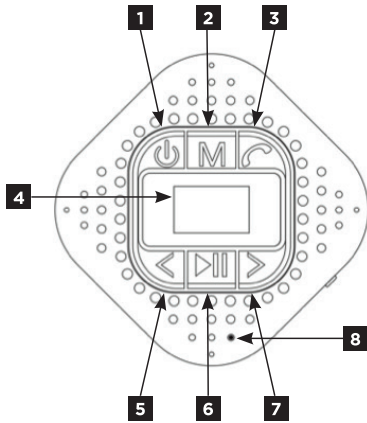
Warnung

- **Das Gehäuse des Produkts unter keinen Umständen öffnen.**
- **Das Gerät in keinem Fall auf anderen elektrischen Geräten abstellen**

Anleitung

- Bei Entsorgung des Produkts bitte Folgendes beachten: Sämtliche Batterien und Akkus müssen aus dem Produkt entnommen werden (Entfernung von Batterien und Akkus aus Altgeräten).
- Lassen Sie die im Produkt eingebaute Batterie von einer Fachkraft entfernen.

B. AUFBAU UND FUNKTION



- | | |
|-----------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------|
| 1 Taste (EIN/AUS) | 7 Taste (Titel vor, lauter) |
| 2 Taste M
(Schalter Bluetooth/FM-Modus) | 8 MIC-Anschluss
(für Freisprechbetrieb) |
| 3 Taste (Abnehmen/Ignorieren
/Auflegen/Letzter Anruf) | 9 Micro USB-Anschluss (unter der
Abdeckung mit Silikondichtung) |
| 4 LED-Display | 10 Lautsprecher |
| 5 Taste (Titel zurück, leiser) | 11 Saugnapf |
| 6 Taste (Play, Pause) | |

C. INFORMATIONEN ZUM AKKU UND ZUM AUFLADEN

1. Zum Lithium-Akku:

- Dieser Bluetooth-Lautsprecher verfügt über einen internen, nicht durch den Benutzer austauschbaren Akku. Damit das Gerät optimal funktioniert, den Bluetooth-Lautsprecher vor dem ersten Gebrauch 2 bis 3 Stunden aufladen, bzw. bis der Akku vollständig geladen ist.

Lädt



- Es kann sein, dass der Akku erneut aufgeladen werden muss, wenn das Produkt über eine längere Zeit nicht gebraucht wird. Den Akku mindestens einmal im Monat aufladen.

2. Zum Aufladen des integrierten Akkus:

- Den „**Micro-USB-Anschluss (9)**“ am Bluetooth-Lautsprecher über das USB-Kabel mit dem USB-Anschluss am Computer verbinden. Am Display erscheint der Akkubalken: Das Gerät lädt.
- Das USB-Kabel abziehen, wenn der Ladevorgang abgeschlossen ist.

D. EINSCHALTEN UND PAIRING

1. Um das Gerät einzuschalten, die Taste „**U(1)**“ gedrückt halten. Es ist eine Tonabfolge zu hören. Im Uhrzeit-Modus die Taste „**M (2)**“ drücken, um in den Bluetooth-Modus zu wechseln. Das Symbol „**B**“ blinkt schnell am Display.
2. Nun die Bluetooth-Funktion auf Ihrem mobilen Bluetooth-Gerät (Smartphone oder Computer) aktivieren. Das Gerät geht automatisch in den Bluetooth-Suchmodus. Falls nicht, manuell den Suchmodus einstellen. (Siehe ggf. die Bedienungsanleitung Ihres Mobiltelefons)
3. Auf Ihrem Gerät sollte nun „**BTS53**“ in der Liste angezeigt werden. Zum Pairing auswählen. Einige Sekunden abwarten. Dann erscheint auf Ihrem mobilen Gerät eine „Verbunden“-Mitteilung. (Bei einigen mobilen Bluetooth-Geräten muss unter Umständen „**0000**“ als Pairing-Passwort eingegeben werden.)
4. Ist das Pairing erfolgreich, erscheint das Symbol „**B**“ dauerhaft am Display.
5. Nun können Sie Musik über den Player auf Ihrem mobilen Gerät abspielen.
6. Die Taste „**U(1)**“ gedrückt halten, um das Gerät abzuschalten, wenn es nicht in Benutzung ist.

E. TRENNEN VOM GEKOPPELTEN GERÄT

1. Die Taste „**▶II (6)**“ gedrückt halten, um in den neuen Modus „Suchen/Pairing“ zu schalten. Das gekoppelte Gerät wird getrennt.
2. Oder „**Trennen**“ in der Liste der gekoppelten Bluetooth-Geräte auf Ihrem mobilen Gerät wählen.
3. In diesem Fall kehrt der Bluetooth-Lautsprecher binnen Sekunden in den Modus „**Suchen/Pairing**“ zurück. Es ertönt eine Abfolge von Tönen und das Symbol „**B**“ blinkt schnell am Display.
4. Nun kann ein neues mobiles Gerät gekoppelt oder der Bluetooth-Lautsprecher ausgeschaltet werden.

F. AUTOMATISCHES WIEDERVERBINDEN MIT DEM GEKOPPELTEN GERÄT UND ERNEUTES PAIRING

1. Bei jedem Einschalten des Bluetooth-Lautsprechers und Aufrufen des Bluetooth-Modus sucht das Gerät zunächst nach dem mobilen Gerät, mit dem es zuvor gekoppelt war. Dieses ist noch gespeichert. Der Bluetooth-Lautsprecher verbindet sich prioritär mit diesem mobilen Gerät, wenn es sich im Bluetooth-Suchmodus befindet.
2. Wird es nach einigen Sekunden nicht gefunden, geht der Bluetooth-Lautsprecher intern in einen neuen Pairing-Modus über.
3. Nun kann ein neues mobiles Gerät gekoppelt werden. (Siehe Verfahren unter Punkt D.3-6).

G. STEUERUNG DER BLUETOOTH-MUSIKFUNKTION

1. Läuft Musik, die Taste „▶|| (6)“ drücken, um das Abspielen zu unterbrechen. Soll die Musik weiterlaufen, erneut die Taste drücken.
2. Die Taste „> (7)“ drücken, um die Lautstärke zu erhöhen.
3. Die Taste „< (5)“ drücken, um die Lautstärke zu verringern.
4. Ist die Maximal- oder Minimallautstärke erreicht, ist eine Tonabfolge zu hören.
5. Einmal die Taste „> (7)“ drücken, um zum nächsten Track zu springen.
6. Einmal die Taste „< (5)“ drücken, um zum vorherigen Track zu springen.

H. EINSTELLUNG DER UHRZEIT

1. Bei eingeschaltetem Gerät die Taste „M (2)“ drücken, um in den Uhrzeit-Modus zu wechseln, falls das Gerät sich in einem anderen Modus befindet.
2. Die Taste „M (2)“ gedrückt halten, um zur Einstellung der Stunde zu gelangen. Die Stunden-Anzeige blinkt am LED-Display.
3. Die Taste „< (5)“ oder „> (7)“ gedrückt halten, um die Stunde auf die aktuelle Uhrzeit einzustellen.
4. Die Taste „▶|| (6)“ kurz drücken, um die Stunde zu bestätigen und zur Einstellung der Minuten überzugehen. Die Minuten-Anzeige blinkt am LED-Display;
5. Die Taste „< (5)“ oder „> (7)“ drücken, um die Minuten auf die aktuelle Uhrzeit einzustellen.
6. Die Taste „▶|| (6)“ kurz drücken, um die Minuten zu bestätigen.
7. Die Uhrzeit-Einstellung ist nun abgeschlossen und am LED-Display erscheint die Uhrzeit.

I. FREISPRECHFUNKTION

1. Bei eingehendem Anruf im Bluetooth-Musikabspielmodus:
2. Es ertönt der Klingelton und die Musik wird automatisch unterbrochen.
3. Die Taste „📞 (3)“ drücken, um den Anruf ggf. anzunehmen.
4. Nun kann man über den Bluetooth-Lautsprecher frei sprechen.
5. Die Taste „📞 (3)“ drücken, um den Anruf zu beenden. Die unterbrochene Musik wird danach automatisch weiter abgespielt.
6. Die Taste „📞 (3)“ 3 Sekunden lang gedrückt halten, um einen eingehenden Anruf zu ignorieren.

Tipp: Die beste Mikrofonleistung ergibt sich in einem Abstand von 30 bis 60 cm zum „MIC (8)“.

J. WAHLWIEDERHOLFUNKTION

1. Um die letzte über den Bluetooth-Lautsprecher angerufene Nummer erneut anzurufen, auch wenn gerade Musik abgespielt wird, wie folgt vorgehen:
2. Zweimal die Taste „📞 (3)“ drücken, um zur Wiederwahlfunktion zu gelangen. Die Musik wird unterbrochen und das Gerät geht in die Freisprechfunktion über.
3. Erneut die Taste „📞 (3)“ drücken, um den Wiederwahlanruf zu beenden.
4. Sicherstellen, dass auf Ihrem Mobiltelefon die Wiederwahlfunktion zur Verfügung steht. Anderenfalls kann die Funktion nicht aktiviert werden.

K. FM-FUNKTION

Auto Tune Radiosender-Suchlauf:

1. Im Bluetooth-Modus die Taste „M (2)“ drücken, um in den FM-Modus zu gelangen.
2. Die Taste „▶II (6)“ drücken, um in den automatischen Suchlaufmodus zu gelangen.
3. Das Radio sucht die Frequenzen von Anfang (87,5 MHz) bis Ende (108,0 MHz) durch und speichert die gefundenen Sender automatisch.
4. Nach Beendigung des Suchlaufs wird automatisch der erste gefundene Sender (P01) abgespielt.
5. Die Taste „M (2)“ erneut drücken, um in den japanischen FM-Modus zu gelangen. Es erscheint das Symbol „JPN“ am Display. Die Suchlauf-Methode ist wie oben.

Bedienung beim Abspielen der Radiosender:

1. Die Taste „▶II (6)“ drücken, um das Abspielen zu unterbrechen. Soll die Musik weiterlaufen, erneut die Taste drücken.
2. Die Taste „> (7)“ drücken, um zum nächsten Sender zu springen.
3. Die Taste „< (5)“ drücken, um zum vorherigen Sender zu springen.
4. Die Taste „> (7)“ drücken, um die Lautstärke zu erhöhen.

5. Die Taste „<(5)“ gedrückt halten, um die Lautstärke zu verringern.
6. Zur Rückkehr in den Bluetooth-Modus zweimal die Taste „M (2)“ drücken.

L. ANZEIGE GERINGER AKKULEISTUNG UND AUTOMATISCHER RUHEZUSTAND

1. Der Bluetooth-Lautsprecher gibt jede Minute einen Ton über den Lautsprecher aus. In diesem Fall das Gerät über den USB-Anschluss an die Stromversorgung zum Aufladen anschließen, wenn das Gerät weiterverwendet werden soll.
2. Anderenfalls schaltet sich der Bluetooth-Lautsprecher automatisch ab, wenn die Akkuleistung einige Minuten lang schwach bleibt.
3. In diesem Fall lässt sich das Gerät erst wieder einschalten, wenn der Akku 10 bis 15 Minuten geladen wurde, da der Akku erst dann wieder ausreichend leistungsfähig ist.

M. ZURÜCKSETZEN DES GERÄTS

1. Unter bestimmten Umständen kann es sein, dass das Gerät „hängt“ und zurückgesetzt werden muss. Zum Zurücksetzen des Bluetooth-Lautspeichers:
2. Die Tasten „<(5)“ und die Taste „>(7)“ zusammen gedrückt halten. Das Gerät wird zurückgesetzt und automatisch ausgeschaltet.
3. Danach den Bluetooth-Lautsprecher einschalten, indem die Taste „⏻(1)“ gedrückt gehalten wird.

Wichtig: Das Gerät nicht zurücksetzen, wenn es ordnungsgemäß funktioniert.

N. SPRITZWASSERSCHUTZ

1. Der Bluetooth-Lautsprecher hält kleine Wasserspritzer auf das Gehäuse aus (IPX4 wasserfest). Es darf jedoch in keinem Fall unter fließendem Wasser betrieben werden und unter keinen Umständen vollständig in Wasser eingetaucht werden. Vor dem Gebrauch des Bluetooth-Lautspeichers im Badezimmer sicherstellen, dass die spritzwasserfeste „**Abdeckung mit Silikondichtung (9)**“ richtig sitzt und fest geschlossen ist.
2. Nach dem Gebrauch im Badezimmer das Gehäuse gründlich abtrocknen, wenn es Spritzer abbekommen hat oder nass ist. Dadurch wird verhindert, dass Wasser in das Gerät eindringt und Schäden hervorruft.

Hinweis: Wenn Wasser in den USB-Anschluss gerät, das Wasser immer entfernen, bevor das Gerät geladen wird.

O. FEHLERBEHEBUNG

Keine Spannungsversorgung	<ul style="list-style-type: none"> • Prüfen, ob der Akku ausreichend geladen ist. • Prüfen, ob das Gerät AUS ist.
Kein Ton	<ul style="list-style-type: none"> • Prüfen, ob die Lautstärke am Lautsprecher und auf dem Mobiltelefon oder PC/Mac auf „Leise“ eingestellt ist. • Sicherstellen, dass sich das Bluetooth-Gerät innerhalb der Reichweite befindet. • Prüfen, ob das Bluetooth-Gerät erfolgreich gekoppelt ist. • Prüfen, ob das Bluetooth-Gerät als verbunden angezeigt wird. • Prüfen, ob die richtige Audioquelle ausgewählt ist.
Kein Radiosender	<ul style="list-style-type: none"> • Prüfen, ob der Sender mit der richtigen Frequenz eingestellt und einprogrammiert ist.
Keine Reaktion vom Lautsprecher	<ul style="list-style-type: none"> • Lautsprecher durch Aus- und Wiedereinschalten neu starten.

P. TECHNISCHE DATEN

Maße	78 mm (L) x 78 mm (B) x 46 mm (H) (Saugnapf nicht eingerechnet)	
	Gewicht 105 g (circa)	
Bluetooth	Technische Daten	V4.2 + EDR
	Unterstütztes Profil	A2DP, AVRCP, HFP
	Reichweite	10 m (freier Bereich)
FM-Radio	Frequenzbereich	87,5 MHz - 108 MHz
	Speicher	30 Sender (max.)
	Antenne	Drahtlos
Integrierter Akku	Lithium 3,7 V, 600 mAh	
	Ladezeit: ca. 2-3 Stunden	
	Abspielzeit: ca. 3-4 Stunden (bei max. Lautstärke)	
Spannungsversorgung	Micro-USB-Anschluss	
	USB-Anschluss des PCs oder 5 V DC, 500 mA	
Audio	Ausgangsleistung	2,5W
	Frequenzgänge	80 Hz bis 16.000 Hz
Wasserfestigkeit	Spritzwasserfest	IPX4
Betriebstemperatur	0 à 40°C	

La batterie doit être recyclée ou éliminée correctement. Ne jetez pas la batterie près d'une source de feu ou dans une poubelle directement. La batterie peut exploser ou fuir.

Retirez la batterie du produit si vous stockez le produit pendant une longue période. L'enlèvement et le remplacement de la batterie doivent être effectués par un adulte ou sous sa surveillance.

Battery must be recycled or disposed properly. Do not dispose battery near source of fire or into trash directly. Battery may explode or leak. Remove battery from product if storing product for long period of time. Removal and replacement of battery should be carried out by an adult or under adult supervision.

Die Batterie muss recycelt oder ordnungsgemäß entsorgt werden. Entsorgen Sie den Akku nicht in unmittelbarer Nähe von Feuerquellen oder direkt in den Hausmüll. Batterie kann explodieren oder auslaufen. Nehmen Sie den Akku aus dem Produkt, wenn Sie das Produkt längere Zeit lagern.

Das Entfernen und Austauschen der Batterie sollte von einem Erwachsenen oder unter Aufsicht eines Erwachsenen durchgeführt werden.

Nature & Découvertes
Versailles Grand Parc
1 avenue de l'Europe
78117 Toussus-le-Noble - France
N° Service Client : +33 (0)1 8377 0000

www.natureetdecouvertes.com



Ce produit doit être collecté par une filière spécifique et ne doit pas être jeté dans une poubelle classique.

This product must be collected by a specialist service and must not be disposed of with household waste.

Dieses Produkt ist als Abfall einer gesonderten Verwertung zuzuführen und darf nicht über den regulären Hausmüll entsorgt werden.



Conforme aux normes européennes,
Compliant with European standards,
Entspricht europäischen Normen,



Ce produit est destiné pour un usage d'intérieur uniquement.